



# Portes rapides

NOUVEAU : Porte souple rapide avec protection Atex





- 4 Qualité Hörmann
- 6 Production durable
- 7 Programme pour architectes et indice d'économie d'énergie

## 8 Portes à enroulement spirale et portes sectionnelles Speed

- 10 Les bonnes raisons de choisir Hörmann
  - HS 7030 PU 42 42 mm avec isolation et ferrure spirale
  - HS 5015 PU N 42 42 mm avec isolation et ferrure N (normale)
  - HS 5015 PU H 42 42 mm avec isolation et ferrure H (rehaussée)
  - HS 6015 PU V 42 42 mm avec isolation et ferrure V (verticale)
  - HS 5015 PU H 67 67 mm avec isolation et ferrure H (rehaussée)
  - HS 6015 PU V 67 67 mm avec isolation et ferrure V (verticale)
  - HS 5015 Acoustic H Avec insonorisation et ferrure H (rehaussée)
  - Iso Speed Cold H 100 100 mm avec isolation en tant que fermeture de zones de réfrigération et de surgélation et ferrure H (rehaussée)
  - Iso Speed Cold V 100 100 mm avec isolation en tant que fermeture de zones de réfrigération et de surgélation et ferrure V (verticale)

## 18 Portes souples rapides

- 20 Les bonnes raisons de choisir Hörmann

## 22 Portes intérieures

- V 4015 SEL Alu-R Avec moteur tubulaire et parties latérales en aluminium
- V 5015 SEL Avec SoftEdge et anticrash
- V 5030 SEL Avec SoftEdge et anticrash

## 30 Portes intérieures et extérieures

- V 6030 SEL Avec SoftEdge et anticrash
- V 6020 TRL Avec tablier transparent
- V 10008 Pour baies de grande dimension

## 34 Portes intérieures pour applications spéciales

- V 4015 Iso L Avec isolation pour la logistique des produits frais
- V 2515 Food L Porte pour l'industrie agro-alimentaire
- V 2012 Porte de supermarché
- V 3015 Clean Porte pour salles blanches

## 38 Portes intérieures pour les exigences individuelles

- V 5030 MSL Pour la protection corporelle et matérielle
- V 3009 Conveyor La porte pour technique de convoyage
- V 6030 Atex
- // NOUVEAU** Avec marquage Atex

## 42 Technologie de motorisation et de commande

- 44 Commandes à convertisseur de fréquence (FU)
- 45 Accessoires
- 47 Gamme de produits Hörmann

Droits d'auteur réservés. Reproduction, même partielle, uniquement avec notre autorisation. Sous réserve de modifications. Les portes illustrées ici montrent des exemples d'application – aucune garantie.

Illustration de gauche : Loewe Logistics & Care, Herford, Allemagne



### **Progrès perpétuel**

Nos techniciens hautement qualifiés travaillent constamment au perfectionnement et à l'amélioration de nos produits afin de répondre aux demandes du marché. Il en résulte des portes rapides économiques et haut de gamme.



### **Production précise**

Les processus de fabrication novateurs et parfaitement harmonisés garantissent une optimisation constante de la qualité. L'installation moderne de soudure à air chaud permet ainsi une soudure automatisée et précise des tabliers de porte.



En tant que fabricant de portes, blocs-portes, huisseries et motorisations leader en Europe, nous veillons à la grande qualité de nos produits et de nos services et faisons ainsi figure de référence sur le marché international.

Des usines hautement spécialisées développent et produisent des menuiseries se distinguant par leur qualité, leur sécurité de fonctionnement et leur longévité.

Notre présence dans les principales régions économiques internationales fait de nous un partenaire fiable et innovant pour tous vos projets de construction à usage industriel, commercial ou tertiaire.



**Sécurité certifiée**  
Les portes rapides Hörmann sont fabriquées selon les exigences élevées des normes européennes en vigueur et sont bien évidemment certifiées.



Bien entendu, les pièces détachées pour portes, motorisations et commandes Hörmann ont une garantie d'achat de 10 ans.



### Conseil compétent

Les conseillers expérimentés de nos équipes commerciales vous accompagnent de la conception du projet à la réception des travaux, en passant par les mises au point. En outre, une documentation complète est disponible en version imprimée ainsi que sous forme électronique actualisée sur le site [www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)



### Service rapide

Grâce à notre vaste réseau, vous trouverez toujours un service après-vente proche de votre domicile. Un avantage décisif pour l'inspection, la maintenance et la réparation.

# Production durable

## Pour une construction innovante



### Durabilité attestée et documentée par l'institut ift Rosenheim

Hörmann a obtenu une attestation de durabilité pour l'ensemble de ses portes rapides sous forme d'une déclaration environnementale de produits (EPD) selon les normes DIN ISO 14025 et EN 15804 délivrée par l'ift (Institut für Fenstertechnik) de Rosenheim. L'inspection se base sur les « Product Category Rules » (PCR) « Portes et rideaux ». La production écologique a été attestée par un bilan environnemental selon les normes DIN EN 14040 / 14044 pour toutes les portes rapides.

### Production durable : portes rapides Hörmann

#### Qualité écologique

Production respectueuse de l'environnement grâce à un système de gestion de l'énergie complet

#### Qualité économique

Durée de vie longue et frais d'entretien réduits grâce à l'utilisation de matériaux de grande qualité

#### Qualité des processus

Processus de production ménageant les ressources naturelles grâce à l'emploi de matériaux optimisés

### Construction durable alliée à la compétence Hörmann

Grâce à de multiples projets, Hörmann possède une grande expérience en matière de construction durable. Un savoir-faire que nous mettons également à votre disposition pour votre projet. Un autre avantage dont vous profitez : les données requises pour la certification Leed sont automatiquement créées pour chaque projet de construction.

breeam



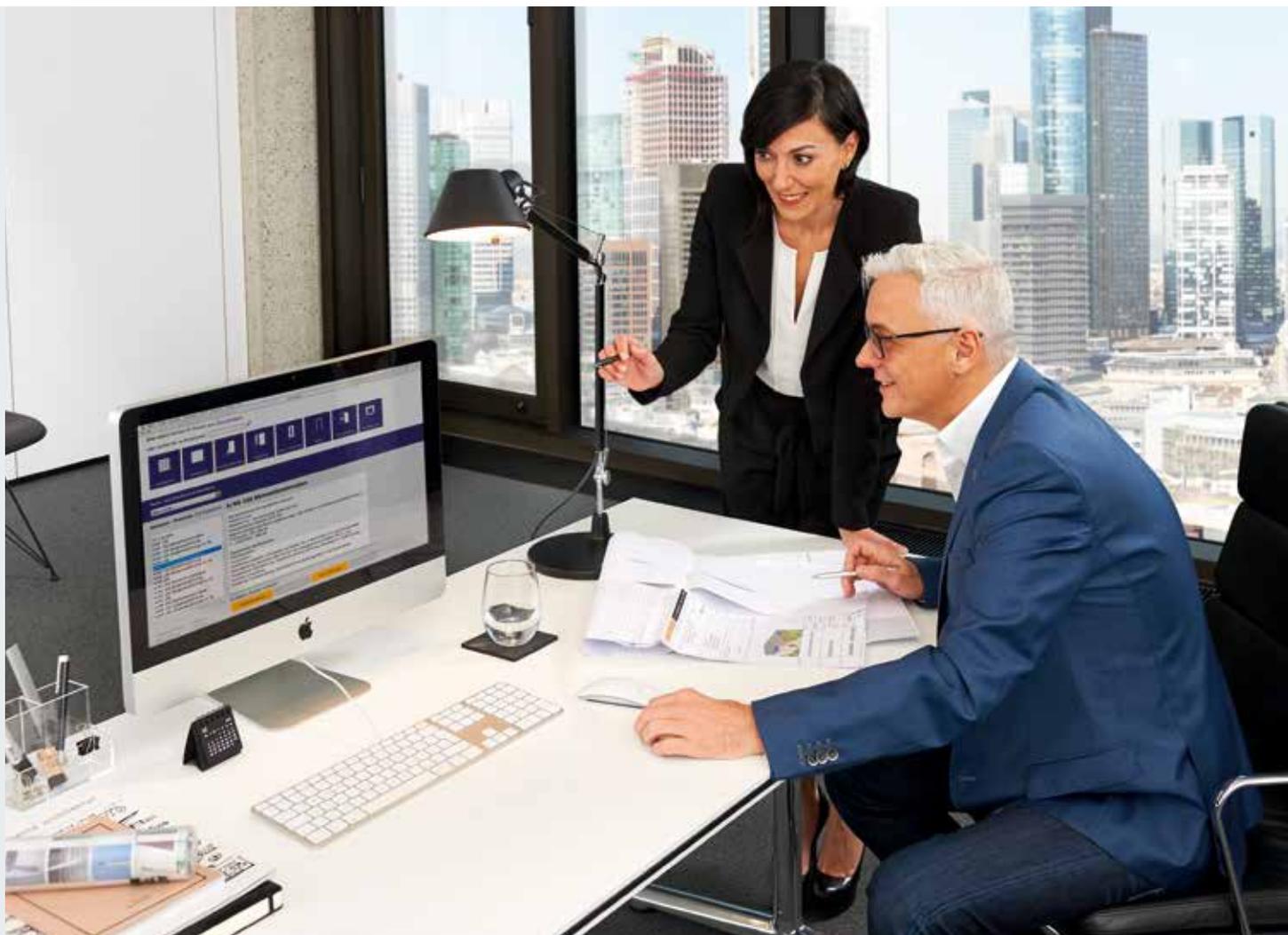
DGNB

Deutsche Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen e.V.  
German Sustainable Building Council



# Conception durable en toute simplicité

Avec le programme pour architectes et l'indice d'économie énergétique Hörmann



## Programme pour architectes

Plus de 9000 schémas pour plus de 850 produits

Grâce à cette interface moderne et conviviale, vous pouvez intégrer les produits Hörmann encore plus facilement à vos planifications. Une commande claire par menus déroulants et icônes, couplée à une fonction de recherche, vous garantissent un accès rapide aux descriptifs pour cahier des charges et schémas (au format DWG ou PDF) de plus de 850 produits Hörmann. **En outre, les données BIM de nombreux produits peuvent être mises à disposition pour le processus de modélisation des données du bâtiment, dans le but d'une planification, d'un concept, d'une construction et d'une gestion rentable de bâtiments.** Des photos et représentations réalistes complètent les informations fournies pour de nombreux produits.



Le programme pour architectes est à votre disposition en tant que version Web sous [www.architektenprogramm.hoermann.de](http://www.architektenprogramm.hoermann.de) ou téléchargeable gratuitement sur le forum pour architectes Hörmann.

## Indice d'économie énergétique

Pour une conception durable

L'indice d'économie énergétique Hörmann montre comment réaliser une conception durable et à forte efficacité énergétique des systèmes de portes industrielles et des équipements de quai. Un module de calcul intégré évalue la durée d'amortissement pour des systèmes de portes et d'équipements de quai. L'indice d'économie énergétique est à votre disposition depuis Internet pour PC / MAC et appareils mobiles.



Réalisez votre conception à l'aide de l'indice d'économie énergétique sur le site : [www.hoermann.de/energiesparkompass](http://www.hoermann.de/energiesparkompass)

# Portes à enroulement spirale et portes sectionnelles Speed

Avec panneaux isolants pour une isolation thermique élevée





### **Processus optimisés**

La vitesse d'ouverture et de fermeture élevée des portes à enroulement spirale et sectionnelles Speed permet d'optimiser les étapes de travail et d'accélérer considérablement les processus logistiques. En fonction de l'exécution, les panneaux galvanisés à double paroi sont guidés dans une spirale ou des rails de guidage.

### **Excellente isolation thermique**

Les panneaux robustes en acier offrent une rupture de pont thermique et sont injectés de mousse de polyuréthane. Vous bénéficiez d'excellents coefficients d'isolation thermique pouvant atteindre  $0,64 \text{ W}/(\text{m}^2 \cdot \text{K})$ , minimisant ainsi les pertes d'énergie. Pour répondre aux exigences particulières dans la logistique du froid et du grand froid, les portes rapides dotées de panneaux d'une épaisseur de 100 mm constituent le meilleur choix.

### **Sécurité fiable**

Les vitesses élevées exigent des précautions de sécurité particulières. La solution : une barrière photoélectrique de série logée à l'abri de toute dégradation dans les montants latéraux de la porte. Celle-ci surveille sans contact le niveau de fermeture de la porte, et ce jusqu'à une hauteur de 2500 mm.

# Les bonnes raisons de choisir Hörmann

Qualités des portes à enroulement spirale et portes sectionnelles Speed



# 1

## La sécurité de série

### Sécurité sans contact

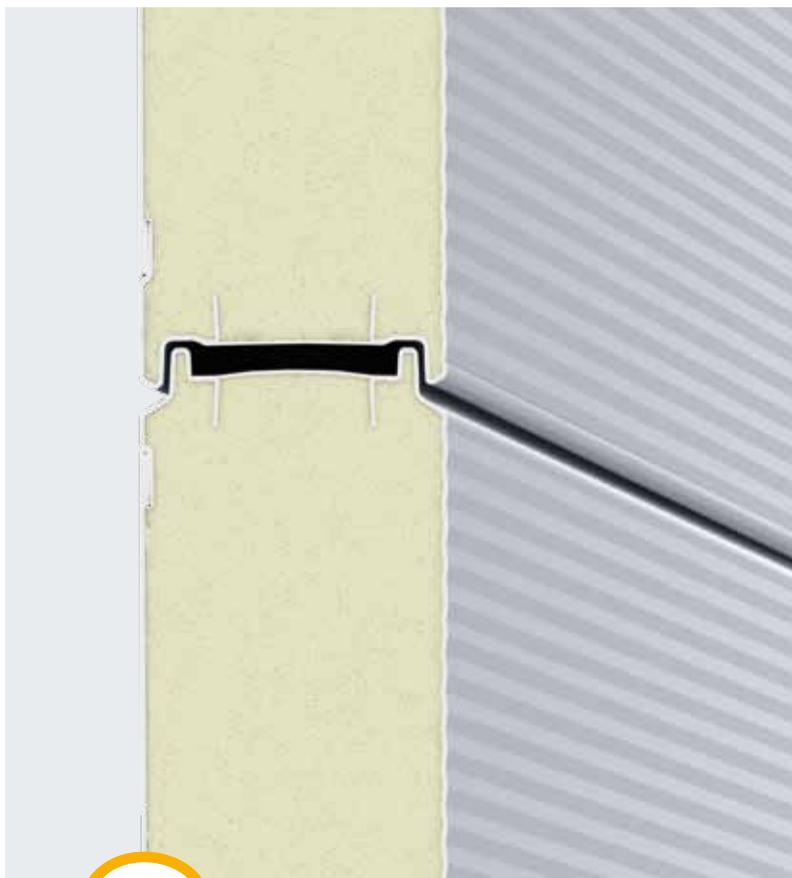
La barrière photoélectrique de sécurité intégrée aux montants latéraux surveille le niveau de fermeture du tablier de porte jusqu'à une hauteur de 2500 mm. La barrière photoélectrique de sécurité permet de satisfaire **aux exigences de sécurité de la norme DIN EN 13241-1**. Elle rend tout autre équipement sur la porte superflu (par exemple sécurité de contact ou cellule photoélectrique). Profitez de la **sécurité élevée de cette porte rapide facile à monter et à entretenir**. Comparez, vous verrez !

# 2

## Processus plus fluides

### Grande longévité et rentabilité élevée de série

La commande à convertisseur de fréquence ménage l'ensemble du système mécanique et garantit un **fonctionnement de porte silencieux presque sans usure**. La vitesse élevée d'ouverture et de fermeture permet, quant à elle, **d'optimiser les processus et de réduire les déperditions thermiques**. De plus, le démarrage et l'arrêt progressifs ménagent l'ensemble du système mécanique de la porte, **prolongeant ainsi sa durée de vie**. Pour les portes isolées plus lourdes, le fonctionnement de la porte est assisté par des ressorts et par des contrepoids sans usure pour les portes sectionnelles Speed dotées d'une ferrure H ou V.



**3**

### Isolation thermique efficace

#### Panneaux en acier à injection homogène

Les panneaux galvanisés à double paroi et injectés de mousse polyuréthane offrent une **isolation thermique particulièrement élevée**. Les portes sont livrées de série en aluminium blanc (RAL 9006). Les panneaux à motif Stucco à l'intérieur séduisent à l'extérieur par la finesse du profilé linéaire de la surface Micrograin.

#### Isolation thermique élevée avec ThermoFrame

Les bâtiments chauffés requièrent des portes rapides parfaitement isolées. Le système ThermoFrame crée une rupture entre le montant latéral et le corps du bâtiment. La rupture de pont thermique avec ses joints supplémentaires permet **une amélioration de l'isolation thermique pouvant atteindre 15 %**, tout en offrant un montage simple et rapide. Le système ThermoFrame est disponible en option pour les portes d'une épaisseur de panneaux de 42 mm et 67 mm. Pour les portes Iso Speed Cold 100, il est compris dans le matériel livré.



**Exclusivité Hörmann**

**4**

### Transparence durable



#### Vitrages optionnels

Même en cas de fortes sollicitations dans un environnement industriel, le vitrage DURATEC garantit une résistance optimale aux rayures. Le traitement de surface spécial **protège la vitre des traces de nettoyage et des rayures**. Les portes isolées de 67 mm sont fournies avec un cadre de vitrage en aluminium à rupture de pont thermique et triples vitrages. Les portes isolées de 42 mm sont fournies avec double vitrage.



Des parcloles situées sur la face intérieure permettent de remplacer les vitres défectueuses simplement et rapidement.

# Portes à enroulement spirale et portes sectionnelles Speed

## Avec panneaux isolants pour une isolation thermique élevée



### Rapides et bien isolées

La vitesse élevée d'ouverture et de fermeture permet de réduire les déperditions thermiques.

### Ferrure N (normale) compacte

En cas d'espace réduit au niveau du linteau, la ferrure N est tout indiquée.





**Ferrures H (rehaussée) et V (verticale)  
adaptables**

Elles permettent de monter la porte derrière  
ou au-dessus de conduites par exemple.  
Le fonctionnement de la porte est assisté  
par des contrepoids à usure réduite.

**Pour zones de réfrigération et de surgélation**

Avec 100 mm d'épaisseur, les panneaux de la porte  
Iso Speed Cold 100 séparent de façon fiable les zones  
présentant d'importantes différences de températures.



# Portes à enroulement spirale et portes sectionnelles Speed

Panneau à rupture de pont thermique et isolation thermique élevée

## Panneau sandwich en acier à rupture de pont thermique de 42 mm

Les panneaux en acier de 42 mm d'épaisseur injectés de mousse polyuréthane sont particulièrement robustes et offrent une excellente isolation thermique pouvant être accrue grâce au système optionnel ThermoFrame.

## Panneau sandwich en acier à rupture de pont thermique d'une épaisseur 67 mm

En présence d'exigences élevées en matière d'isolation thermique, les panneaux de 67 mm d'épaisseur présentant un coefficient d'isolation pouvant atteindre  $0,64 \text{ W}/(\text{m}^2 \cdot \text{K})$  sont tout indiqués. Pour cette exécution également, le système optionnel ThermoFrame permet d'améliorer l'isolation thermique d'une valeur pouvant atteindre 15 % (pour une surface de porte de  $25 \text{ m}^2$ ).

## Panneau sandwich en acier à rupture de pont thermique de 100 mm

Cette exécution de porte est la fermeture optimale pour les zones de réfrigération ou de surgélation et est dotée de série du système ThermoFrame. Pour une zone de surgélation, les montants latéraux, la motorisation, la commande, le cadre d'étanchéité et la plaque de pied sont fournis avec chauffage.

## Panneaux Acoustic

Pour satisfaire aux exigences particulières en matière d'insonorisation, les portes rapides HS 5015 Acoustic H sont équipées de profilés creux en aluminium. Ces profilés sont injectés de 5 mm de PVC et de 30 mm de mousse PU.

## Surfaces et couleurs

Les panneaux de 42 et 67 mm d'épaisseur sont fournis avec l'élégante surface Micrograin sur la face extérieure et la surface Stucco sur la face intérieure – Extérieur et intérieur en blanc aluminium RAL 9006 de série. Les panneaux de 100 mm d'épaisseur sont disponibles avec un motif Stucco à l'extérieur et à l'intérieur, en couleur standard blanc gris RAL 9002.

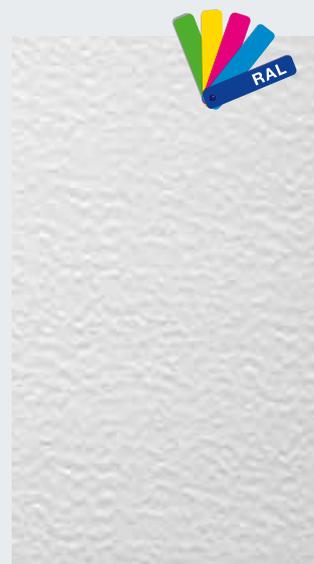
En option, nous livrons tous les tabliers de porte en plus de 200 couleurs comparables au nuancier RAL.



Panneaux sandwich en acier à rupture de pont thermique et double paroi en trois épaisseurs : 42, 67 et 100 mm, panneau Acoustic



Surface Micrograin, extérieur pour panneaux de 42 et 67 mm



Motif Stucco, extérieur pour panneaux de 100 mm

## Caractéristiques d'équipement

### Tablier de porte

Construction	Panneau sandwich en acier, injecté de mousse PU	Panneau sandwich en acier, injecté de mousse PU	Panneau sandwich en acier, injecté de mousse PU	Profilé creux en aluminium, 5 mm PVC / 30 mm PU
Épaisseur (mm)	42	67	100	42
Hauteur de panneau (mm)	250	375	500	225
Surface extérieure / intérieure	Micrograin / Stucco	Micrograin / Stucco	Stucco	Lisse
Couleur standard	RAL 9006	RAL 9006	RAL 9002	C0 anodisé
ThermoFrame	○	○	●	–
Double vitrage DURATEC	○	–	–	–
Triple vitrage DURATEC	○	○	–	–

### Vitesse avec commande FU de série

Ouverture max. (m/s)	1,5–2,5	1,5–2,5	1,5–2,0	1,5–2,5
Fermeture env. (m/s)	0,5	0,5	0,5	0,5

### Résistance à la charge au vent (EN 12424)

Largeur de porte ≤ 5000 mm	Classe 5	Classe 5	Classe 5	Classe 4
Largeur de porte > 5000 mm ≤ 6000 mm	Classe 4	Classe 4		
Largeur de porte > 6000 mm	Classe 2	Classe 2		

### Résistance à l'infiltration d'eau (EN 12425)

	Classe 1		Classe 3	
--	----------	--	----------	--

### Perméabilité à l'air (EN 12426)

	Classe 2		Classe 3	
--	----------	--	----------	--

### Isolation acoustique (EN 717-1, EN ISO 10140-1, EN ISO 10140-2) sans vitrage

R = dB	26	26	26	31
--------	----	----	----	----

### Isolation thermique (EN 13241-1, ISO 12567-1) Dimensions de porte 4000 × 4000 mm, sans vitrage avec ThermoFrame

Coefficient d'isolation U en W/(m <sup>2</sup> ·K)	1,04	0,64	0,57	
--	------	------	------	--

### Ouverture / Fermeture de secours

Chaîne manuelle de secours	●	●	●	●
Ouverture de porte automatique par USV en cas de panne de courant (pour une surface de porte d'env. 9 m <sup>2</sup> )	○	–	–	–

● = standard ○ = en option

Toutes les couleurs mentionnées sont comparables aux couleurs RAL respectives.

# Portes à enroulement spirale et portes sectionnelles Speed

## Exécutions individuelles de la ferrure pour toutes les situations de montage

### Ferrure spirale compacte

Les panneaux s'enroulent en toute sécurité et sans le moindre contact dans la console spiralée. Avec une commande à convertisseur de fréquence (FU) performante et un mécanisme à chaîne équilibré par ressort, la porte peut atteindre une vitesse d'ouverture de 2,5 m/s. La porte à enroulement spirale HS 7030 PU 42 peut également être montée à l'extérieur.

### Ferrure N compacte

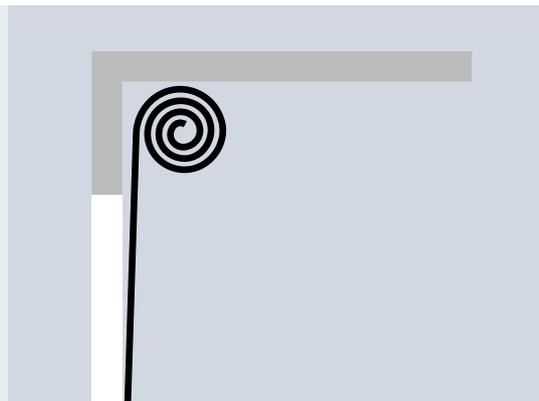
En cas d'espace réduit au niveau du linteau, cette variante de ferrure est tout indiquée. Les panneaux se déplacent dans des rails de guidage horizontaux grâce à un système de chaînes équilibré par ressort. Seule une faible hauteur de linteau de 480 mm est ainsi nécessaire.

### Ferrure H flexible

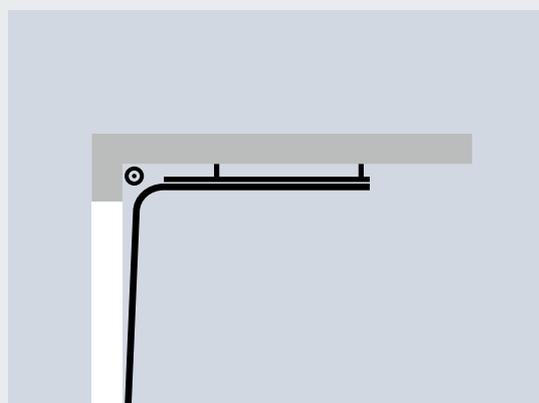
Les panneaux se déplacent dans des rails de guidage horizontaux. En fonction de la situation de montage, le renvoi peut être réalisé de manière flexible, permettant ainsi de monter la porte derrière ou au-dessus de conduites et de voies de ponts roulants. Grâce au système de courroie à contrepoids, la porte résiste particulièrement à l'usure et fait preuve d'une grande longévité.

### Ferrure V sans usure

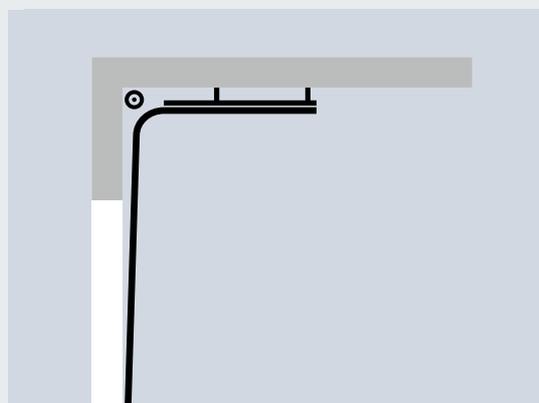
Les panneaux se déplacent à la verticale le long de la paroi du bâtiment. Ce principe permet un mouvement de porte silencieux et sans usure. Le système de courroie à contrepoids assure une grande longévité pour une utilisation fréquente.



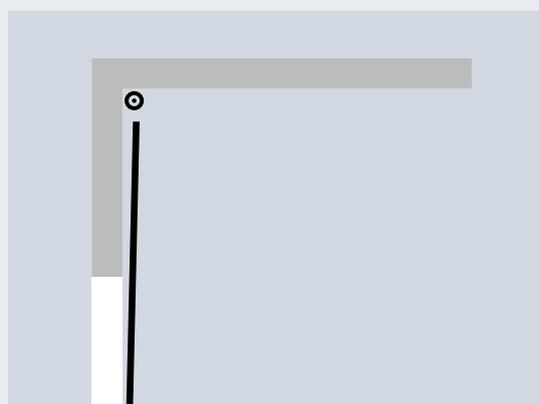
Ferrure spirale



Ferrure N (normale)



Ferrure H (rehaussée)



Ferrure V (verticale)

## Caractéristiques d'équipement

Ferrure	Ferrure spirale	Ferrure N (normale)	Ferrure H (rehaussée)	Ferrure V (verticale)
<b>Système d'équilibrage</b>				
Mécanisme à chaîne et ressorts	●	●		
Système de courroie et contrepoids			●	●
<b>Panneau sandwich en acier à rupture de pont thermique de 42 mm, injecté de mousse polyuréthane</b>				
Type de porte	<b>HS 7030 PU 42</b>	<b>HS 5015 PU N 42</b>	<b>HS 5015 PU H 42</b>	<b>HS 6015 PU V 42</b>
Largeur max. (mm)	6500	5000	5000	6500
Hauteur max. (mm)	6500	6500	6500	6500
Linéaire nécessaire min. (mm)	920	480	750	LDH + 585
<b>Panneau en acier en construction sandwich de 67 mm d'épaisseur, à rupture de pont thermique et injecté de mousse polyuréthane</b>				
Type de porte			<b>HS 5015 PU H 67</b>	<b>HS 6015 PU V 67</b>
Largeur max. (mm)			5000	6500
Hauteur max. (mm)			6500	6500
Linéaire nécessaire min. (mm)			950	LDH + 735
<b>Panneau sandwich en acier à rupture de pont thermique de 100 mm, injecté de mousse polyuréthane</b>				
Type de porte			<b>Iso Speed Cold 100 H</b>	<b>Iso Speed Cold V 100</b>
Plage de températures (autres températures sur demande)			Côté d'applique jusqu'à 0 °C Côté opposé jusqu'à -28 °C	Côté d'applique jusqu'à -28 °C Côté opposé jusqu'à -28 °C
Largeur max. (mm)			5000	5000
Hauteur max. (mm)			5000	5000
Linéaire nécessaire min. (mm)			750	LDH + 585
<b>Profils creux en aluminium de 42 mm injectés de 5 mm de PVC et de 30 mm de mousse PU</b>				
Type de porte			HS 5015 Acoustic H	
Largeur max. (mm)			5000	
Hauteur max. (mm)			5000	
Linéaire nécessaire min. (mm)			1000	

● = standard ○ = en option LDH = hauteur de passage libre

# Portes souples rapides

Portes intérieures et extérieures





## Des avantages indéniables

Les portes souples rapides accélèrent les étapes de travail et réduisent les coûts énergétiques. Grâce à un équipement de série incluant une commande FU (à convertisseur de fréquence), une barrière photoélectrique de sécurité et un profilé de sol SoftEdge, elles séduisent par un fonctionnement sûr et une longévité élevée. Autre avantage : les portes souples rapides n'exigent qu'un faible entretien, sont faciles à monter, économiques à l'achat et donc rentables au quotidien.

## Solution économique pour l'intérieur

Avec leurs vitesses d'ouverture et de fermeture élevées, les déperditions thermiques ainsi que les courants d'air au poste de travail sont réduits, diminuant ainsi le taux d'absentéisme dû aux arrêts-maladie.

## Solution robuste pour l'extérieur

Les portes souples rapides permettent de réduire efficacement les déperditions d'énergie et courants d'air au niveau de la porte, même en cas d'ouverture de portes extérieures. Les portes extérieures résistent également sans problème aux charges au vent plus élevées.

## Solutions individuelles taillées sur mesure

Différentes exigences requièrent des solutions de porte personnalisées. Partant de ce constat, nous développons des solutions spécifiques pour les applications spéciales telles qu'installations de convoyage, industrie agro-alimentaire, salles blanches, zones réfrigérées ou pour sécuriser les machines.

# Les bonnes raisons de choisir Hörmann

## Qualités des portes souples rapides



# 1

## La sécurité de série

### Sécurité sans contact

La barrière photoélectrique de sécurité intégrée aux montants latéraux surveille le niveau de fermeture du tablier de porte jusqu'à une hauteur de 2500 mm. La barrière photoélectrique de sécurité permet de satisfaire aux **exigences de sécurité de la norme DIN EN 13241-1**. Elle rend tout autre équipement sur la porte superflu (par exemple sécurité de contact ou cellule photoélectrique). Profitez de la **sécurité élevée de cette porte rapide facile à monter et à entretenir**. Comparez, vous verrez !

# 2

## Processus plus fluides

### Grande longévité et rentabilité élevée de série

La commande à convertisseur de fréquence ménage l'ensemble du système mécanique et garantit un **fonctionnement de porte silencieux presque sans usure**. La vitesse élevée d'ouverture et de fermeture permet, quant à elle, d'optimiser les processus et de réduire les déperditions thermiques. De plus, le démarrage et l'arrêt progressifs ménagent l'ensemble du système mécanique de la porte, **allongeant ainsi considérablement la durée de vie de la porte**.



# 3

## Solutions pratiques

### Aucune panne après un choc grâce au profilé de sol SoftEdge

La technique innovante SoftEdge prévient tout dommage matériel et les arrêts qui en résultent. Les réparations onéreuses typiques des profilés de sol rigides disparaissent dans la grande majorité des cas. **SoftEdge garantit un fonctionnement et une production sans faille.**



Visionnez également notre film sur [www.hormann.fr/medias](http://www.hormann.fr/medias)

# 4

## Détails innovants

### Interrupteur anticrash radio

L'interrupteur anticrash radio est masqué dans le profilé de fermeture SoftEdge. Si le profilé de sol sort du rail de guidage suite à une collision, l'interrupteur anticrash radio envoie un signal à la commande : **la porte s'immobilise immédiatement. Les exigences de la norme DIN EN 13241-1 sont ainsi remplies.** Comparez, vous verrez !

## Portes souples rapides

Porte intérieure V 4015 SEL Alu-R avec moteur tubulaire innovant et montants latéraux en aluminium



### Type de porte V 4015 SEL Alu-R

Grâce à son moteur tubulaire innovant et performant, cette porte rapide compacte convient particulièrement aux situations de montage avec espace réduit. La barrière photoélectrique de série et le profilé SoftEdge en font en outre une porte sûre et économique.

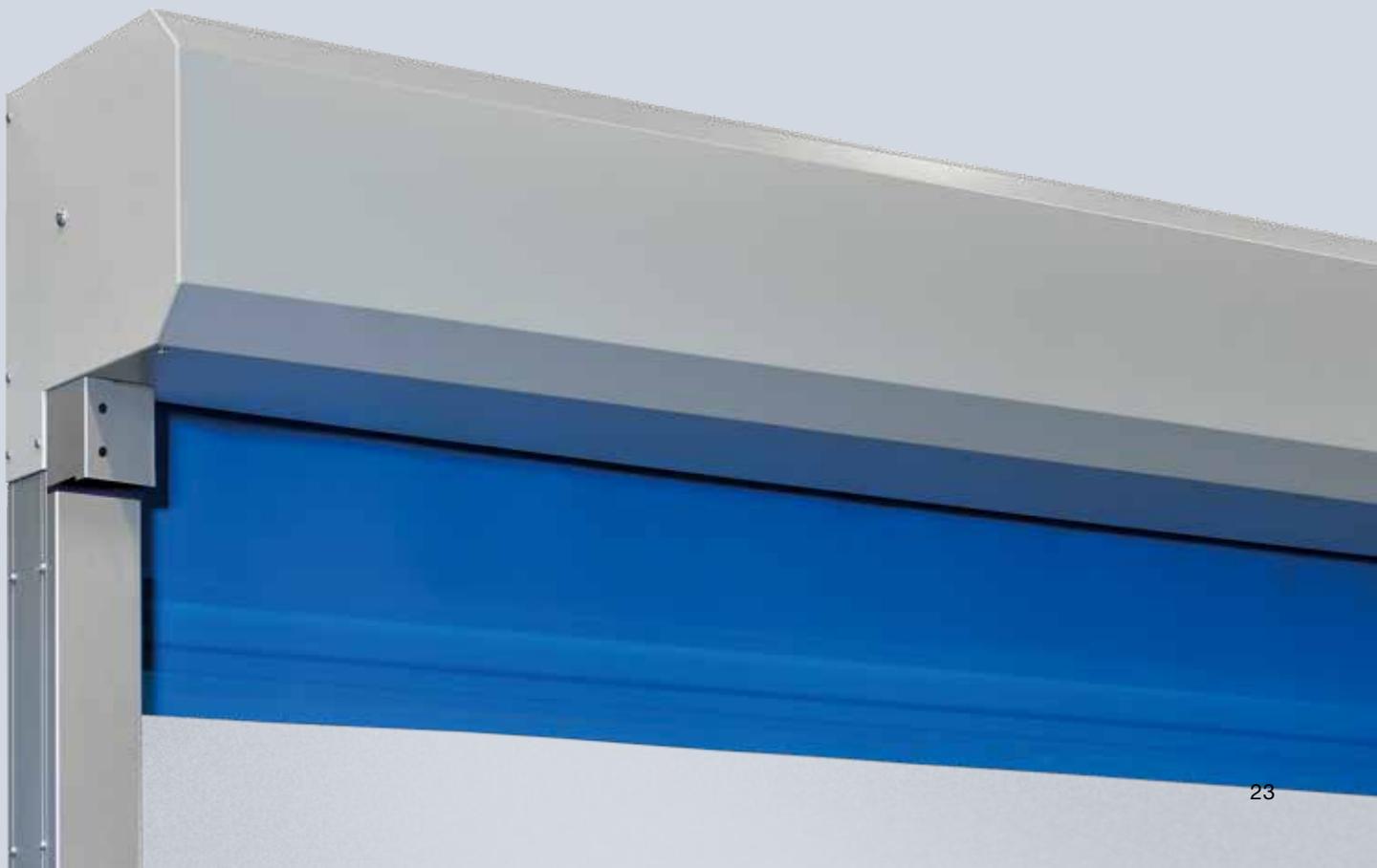


#### **Construction compacte**

Les élégants montants latéraux fins en aluminium ne requièrent que des écoinçons latéraux de 145 mm. La faible distance aux montants latéraux ainsi que les joints à lèvres rendent le tablier de porte particulièrement étanche.

#### **Montage aisé et facilité d'entretien**

Le revêtement d'arbre de série est divisé en plusieurs éléments, permettant une ouverture aisée même en cas d'espace réduit au niveau du linteau. Les câbles de raccordement à la commande ressortent du cadre dormant par une sortie au choix (en haut ou sur le côté).



# Portes souples rapides

## Porte intérieure V 4015 SEL Alu-R avec moteur tubulaire innovant et montants latéraux en aluminium

### Type de porte V 4015 SEL Alu-R

Grâce à la surface en aluminium anodisé des montants latéraux et des plaques supérieures, au revêtement d'arbre de série en aluminium blanc RAL 9006, au câblage intégré et à seulement quelques vissages visibles, la porte est synonyme d'élégance et peut également être utilisée dans les espaces clients. Pour une sécurité et une rentabilité élevées, la porte est équipée d'une barrière photoélectrique et du profilé SoftEdge de série.

La barrière photoélectrique stoppe immédiatement la porte lorsqu'une personne ou un véhicule se trouve dans la baie.

Grâce au profilé SoftEdge flexible, les temps d'arrêt dus aux endommagements de l'installation sont révolus. En option, la V 4015 SEL Alu-R est également disponible avec un profilé de sol en aluminium pour une charge au vent de classe 1 (norme DIN EN 12424).

La faible distance aux montants latéraux et les joints à lèvres confèrent en outre une très bonne étanchéité à la porte. Grâce à ses montants latéraux fins et à son moteur tubulaire performant, cette porte rapide convient particulièrement aux situations de montage avec espace réduit et aux fréquences élevées.

Si, pour des raisons d'espace, la commande doit être montée en haut, un élément de commande disponible en option peut être intégré de manière élégante au montant latéral. Il permet l'utilisation de toutes les fonctions de commande telles que l'ouverture et la fermeture ou encore les réglages pour l'entretien.



#### Rigidité du tablier

Grâce à des raidisseurs en acier à ressorts robustes



#### Forte étanchéité

Grâce aux joints à lèvres et à une faible distance aux montants



#### Commande aisée

L'élément de commande (80 x 120 mm) en option peut être intégré au montant latéral à une hauteur de 1300 mm



#### Performance

Grâce au moteur tubulaire pouvant atteindre un cycle d'effort de 700 000 et des fréquences élevées

## Caractéristiques d'équipement

<b>Type de porte</b>	<b>V 4015 SEL Alu-R</b>
<b>Aptitude</b>	Intérieur
<b>Domaine dimensionnel</b>	
Largeur max. (mm)	4000
Hauteur max. (mm)	4000
<b>Vitesse avec commande</b>	BK 150 FU E-1
Ouverture max. (m/s)	1,5
Fermeture env. (m/s)	0,8
<b>Tablier</b>	
	PVC, avec raidisseurs en acier à ressorts et doubles roulettes de guidage latérales
Plage de températures	+5 °C à +40 °C
Epaisseur du tissu (mm)	1,5
Epaisseur de la bande transparente (mm)	2,0
<b>Couleurs de tablier</b>	
RAL 1018 jaune zinc	●
RAL 2004 orangé pur	●
RAL 3002 rouge carmin	●
RAL 5010 bleu gentiane	●
RAL 7038 gris agate	●
<b>Ouverture de secours</b>	
Ouverture de porte automatique par USV en cas de panne de courant	○

● = standard ○ = en option

Toutes les couleurs mentionnées sont comparables aux couleurs RAL respectives.

## Couleurs de tablier



RAL 1018  
Jaune zinc



RAL 2004  
Orangé pur



RAL 3002  
Rouge carmin



RAL 5010  
Bleu gentiane



RAL 7038  
Gris agate

# Portes souples rapides

Portes intérieures avec SoftEdge et anticrash



## Type de porte V 5030 SEL

Les raidisseurs en acier à ressorts améliorent la stabilité du tablier et assurent une résistance à de forts courants d'air (illustration montrant une porte avec profilé de sol en aluminium en option pour une charge au vent de classe 1).



#### Type de porte V 5015 SEL

A partir d'une hauteur de 3000 mm, la porte est également disponible en option avec deux bandes transparentes pour une meilleure vue sur le trafic de chariots élévateurs, permettant ainsi d'accroître la sécurité.

#### Type de porte V 5015 SEL

Le classique éprouvé pour les zones sans courants d'air : les profilés en aluminium permettent de remplacer rapidement et économiquement des segments de tablier en cas de réparation. Egalement disponible sur demande avec moustiquaire à la place de la bande transparente.



# Portes souples rapides

## Portes intérieures avec SoftEdge et anticrash

### Porte de type V 5015 SEL

Cette porte intérieure économique pour les zones sans courants d'air est équipée de série de fonctions de sécurité telles que SoftEdge et d'une barrière photoélectrique. En outre, le raidisseur en aluminium facilite la maintenance de la porte, car les segments du tablier peuvent être remplacés rapidement en cas de réparation. Pour une meilleure vue d'ensemble, deux bandes transparentes peuvent être ajoutées.

### Type de porte V 5030 SEL

Les courants d'air constituent toujours un défi particulier pour les portes. Avec les robustes raidisseurs en acier à ressorts, la porte V 5030 SEL reste stable face à de légères charges au vent et aux charges d'aspiration. En option, la V 5030 SEL est également disponible avec un profilé de sol en aluminium pour une charge au vent de classe 1 (norme DIN EN 12424).



#### V 5015 SEL

Rigidité du tablier grâce au profilé en aluminium



#### V 5015 SEL

Tablier avec moustiquaire en option à la place de la bande transparente



#### V 5030 SEL

Raidisseurs en acier à ressorts pour un fonctionnement silencieux de la porte

## V 5030 SEL

En option avec profilé de sol en aluminium  
pour une charge au vent de classe 1

### Caractéristiques d'équipement

Type de porte	V 5015 SEL	V 5030 SEL
<b>Aptitude</b>	Intérieur	Intérieur
<b>Domaine dimensionnel</b>		
Largeur max. (mm)	5000	5000
Hauteur max. (mm)	5000	5000
<b>Vitesse avec commande</b>	BK 150 FU E-1	BK 150 FU E-1
Ouverture max. (m/s)	1,5	2,0
Fermeture env. (m/s)	0,8	0,8
<b>Tablier</b>		
	PVC, profilés en aluminium	PVC, raidisseurs en acier à ressorts avec doubles roulettes de guidage latérales
Plage de températures	+5 °C à +40 °C	+5 °C à +40 °C
Épaisseur du tissu (mm)	1,5	1,5
Épaisseur de la bande transparente (mm)	2,0	2,0
Tablier avec moustiquaire	○	–
<b>Couleurs de tablier</b>		
RAL 1018 jaune zinc	●	●
RAL 2004 orangé pur	●	●
RAL 3002 rouge carmin	●	●
RAL 5010 bleu gentiane	●	●
RAL 7038 gris agate	●	●
<b>Ouverture de secours</b>		
Manivelle de secours	●	●
Chaîne manuelle de secours	○	○
Ouverture de porte automatique par USV en cas de panne de courant	○	○

● = standard ○ = en option

Toutes les couleurs mentionnées sont comparables aux couleurs RAL respectives.

### Couleurs de tablier



RAL 1018  
Jaune zinc



RAL 2004  
Orangé pur



RAL 3002  
Rouge carmin



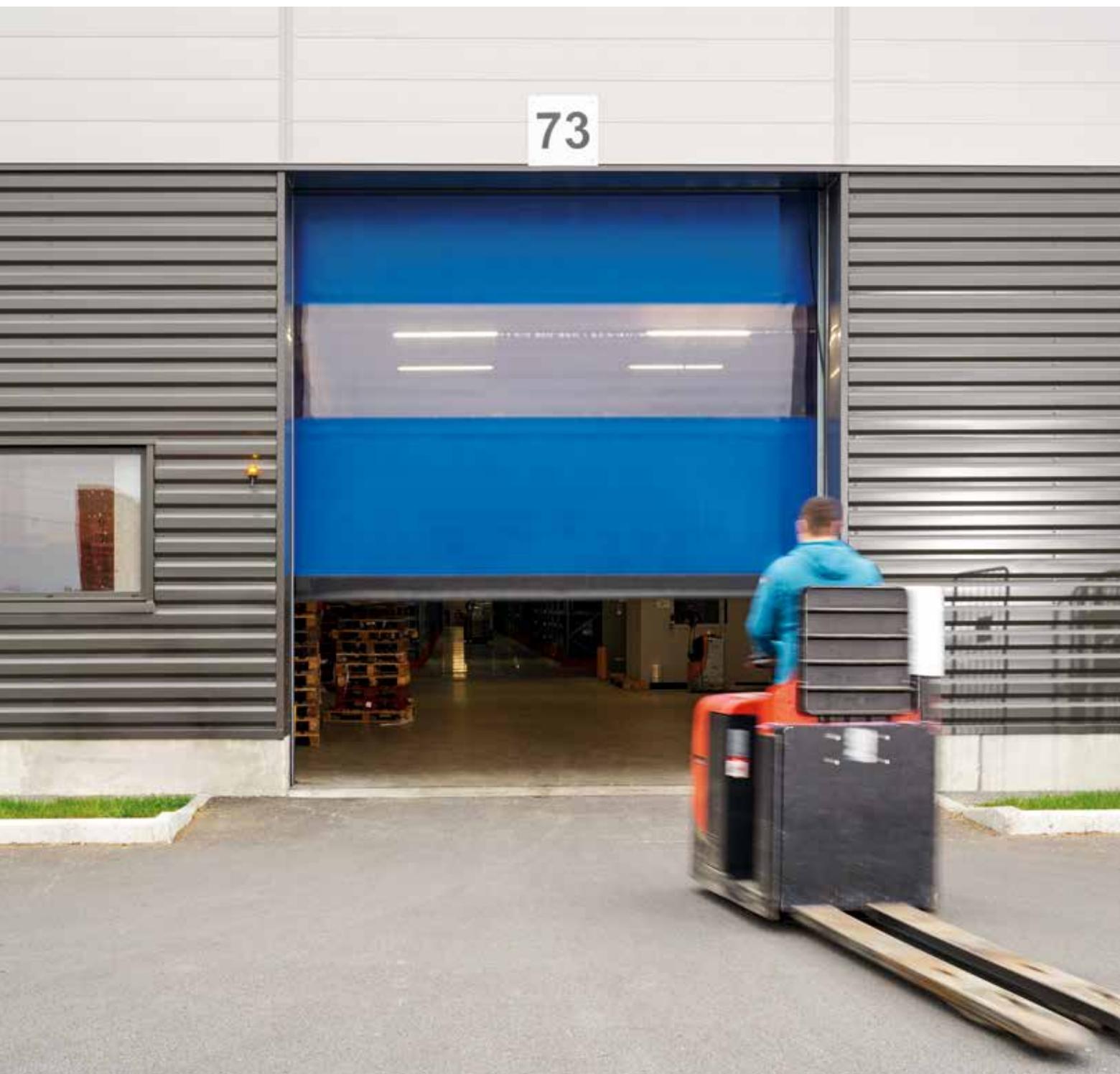
RAL 5010  
Bleu gentiane



RAL 7038  
Gris agate

# Portes souples rapides

## Portes intérieures et extérieures



### Type de porte V 6030 SEL

Spécialement prévu pour une utilisation extérieure, ce type de porte utilise un profilé SoftEdge particulièrement robuste.



**Porte de type V 6020 TRL**

Le tablier transparent de 4 mm d'épaisseur de cette porte laisse passer la lumière et prévient toute surprise sur les voies de circulation.

**Porte de type V 10008**

La porte V 10008 a été spécialement développée pour les baies de grande dimension et les charges au vent élevées atteignant 100 km/h.



# Portes souples rapides

## Portes intérieures et extérieures

### Type de porte V 6030 SEL

Avec la porte SoftEdge pour l'extérieur, les dégâts d'accostage quotidiens restent généralement sans conséquences. Grâce au raidisseur en acier à ressorts, les appels d'air et charges dues au vent ne sont plus un problème. La porte V 6030 SEL est également disponible en option avec un profilé de sol en aluminium.

### Porte de type V 6020 TRL

Le tablier transparent de 4 mm d'épaisseur de cette porte laisse passer la lumière et prévient toute surprise sur les voies de circulation. Une exécution en tissu de couleur est proposée en option avec ou sans bande transparente. A partir de 25 m<sup>2</sup>, l'exécution bénéficie d'un tablier tissé coloré.

### Porte de type V 10008

Cette porte extérieure a été spécialement développée pour les baies de grande dimension et les charges au vent élevées. Les doubles sangles de tension, les doubles roulettes de guidage latérales et les rails de guidage extra larges sécurisent le trajet des portes, même à tablier lourd. Les raidisseurs en acier à ressorts permettent également une résistance à des charges au vent jusqu'à 100 km/h.



**V 6030 SEL**  
Stabilisation par raidisseurs en acier à ressorts



**V 6030 SEL**  
Mécanisme de tension pour un fonctionnement de porte irréprochable.



**V 6020 TRL**  
Transparence pour plus de lumière et une vue dégagée



**V 6020 TRL**  
Profilé de sol en aluminium pour plus de stabilité



**V 10008**  
Stabilisation par raidisseurs en acier à ressorts

## Caractéristiques d'équipement

Type de porte	V 6030 SEL	V 6020 TRL	V 10008
<b>Aptitude</b>	Intérieur / Extérieur	Intérieur / Extérieur	Intérieur / Extérieur
<b>Domaine dimensionnel</b>			
Largeur max. (mm)	5000	6000	10000
Hauteur max. (mm)	6000	7000	6250
<b>Vitesse avec commande</b>	BK 150 FU E-1	BK 150 FU E-1 <sup>1)</sup> AK 500 FUE-1 <sup>2)</sup>	AK 500 FUE-1
Ouverture max. (m/s)	2,0	2,0	1,5 (0,8) <sup>3)</sup>
Fermeture env. (m/s)	0,8	0,5	0,4
<b>Résistance à la charge au vent (EN 12424)</b>			
Largeur de porte ≤ 4000 mm	Classe 2	Classe 2	Classe 4
Largeur de porte > 4000 mm ≤ 5000 mm	Classe 2	Classe 2	Classe 3
Largeur de porte > 5000 mm		Classe 2	Classe 2
<b>Tablier</b>			
	PVC, raidisseurs en acier à ressorts avec doubles roulettes de guidage latérales et mécanisme de tension	PVC, raidisseurs en acier à ressorts avec doubles roulettes de guidage latérales et mécanisme de tension	PVC, raidisseurs en acier à ressorts avec doubles roulettes de guidage latérales et double mécanisme de tension
Plage de températures (autres températures sur demande)	+5 °C à +40 °C	+5 °C à +40 °C	+5 °C à +40 °C
Épaisseur du tissu (mm)	1,5	2,4	1,5
Épaisseur de la bande transparente (mm)	2,0	4,0	2,0
Tablier entièrement transparent (mm)		4,0	
Tablier avec moustiquaire	○	–	–
<b>Couleurs de tablier</b>			
RAL 1018 jaune zinc	●	W	●
RAL 2004 orangé pur	●	W / G	●
RAL 3002 rouge carmin	●	W	●
RAL 5010 bleu gentiane	●	W / G	●
RAL 7038 gris agate	●	W / G	●
<b>Ouverture de secours</b>			
Manivelle de secours	●	●	–
Chaîne manuelle de secours	○	○	●
Ouverture de porte automatique par USV en cas de panne de courant	○	○	–

● = standard ○ = en option

W = bandes de raidisseurs G = tablier en tissu coloré en option

Toutes les couleurs mentionnées sont comparables aux couleurs RAL respectives.

<sup>1)</sup> Jusqu'à 95 kg <sup>2)</sup> A partir de 95 kg <sup>3)</sup> A partir d'une largeur de porte de 6000 mm

## Couleurs de tablier



RAL 1018  
Jaune zinc



RAL 2004  
Orangé pur



RAL 3002  
Rouge carmin



RAL 5010  
Bleu gentiane



RAL 7038  
Gris agate

# Portes souples rapides

Portes intérieures pour applications spéciales



## Porte de type V 4015 Iso L pour la logistique des produits frais réfrigérés

Economisant l'énergie, cette porte intérieure est la solution idéale pour les entrepôts frigorifiques jusqu'à 1 °C (illustration montrant la porte avec cadre de protection à la charge de l'utilisateur).

## Porte de type V 2012 pour supermarchés

Cette porte entièrement équipée a été spécialement conçue pour la fermeture intérieure sûre des entreprises commerciales à forte fréquentation. Il est également possible de réaliser une impression individuelle du tablier.





**Porte de type V 3015 Clean pour salles blanches**  
Pour les salles blanches avec des différences de pression, cette porte allie une étanchéité élevée à une transparence totale.

**Porte de type V 2515 Food L pour l'industrie agro-alimentaire**

La construction en acier inoxydable facilite le nettoyage de la porte à l'aide d'un nettoyeur haute pression et d'eau.



# Portes souples rapides

## Portes intérieures pour applications spéciales

### Porte de type V 4015 Iso L

La porte avec tablier Iso économisant l'énergie pour la logistique intérieure des produits frais (jusqu'à +5 °C). Le système en option ThermoFrame sépare le cadre dormant du corps du bâtiment, permettant ainsi une amélioration de l'isolation thermique jusqu'à 15 %.



**V 4015 Iso L**  
Stabilisation par raidisseurs



**V 4015 Iso L**  
Mousse PE dans les pochettes de tablier

### Porte de type V 2515 Food L

Pour cette porte spécialement adaptée à l'industrie agro-alimentaire, les rails de guidage sont faciles à nettoyer. Ni les nettoyeurs haute pression ni l'eau ne risquent d'endommager cette structure entièrement réalisée en acier inoxydable. En outre, aucun contrepoids ou ressort ne vient entraver le nettoyage du cadre dormant.



**V 2515 Food L**  
Joint EPDM de série



**V 2515 Food L**  
Nettoyage simplifié : arbre, montants latéraux et boîtier de commande entièrement fabriqués en acier inoxydable.

### Porte de type V 2012

L'équipement complet incluant le capot d'arbre et de motorisation, la barrière photoélectrique de série (hauteur de surveillance 350 mm) ainsi que l'ouverture de secours automatique par contrepoids (en cas de panne de courant) font de cette porte à tablier flexible une fermeture intérieure sûre pour les secteurs à grande fréquentation.



**V 2012**  
Barrière photoélectrique intégrée au guidage de porte



**V 2012**  
Impression individuelle possible

### Porte de type V 3015 Clean

Les systèmes de purification de l'air des salles blanches engendrent des différences de pression pouvant atteindre 50 Pa. Le tablier entièrement transparent de la porte V 3015 Clean est parfaitement inséré dans les rails de guidage spéciaux, afin d'éviter toute déperdition d'air (fuite). Il garantit ainsi une conception optimale de l'installation de ventilation.

Des revêtements d'arbre et capots de motorisation en acier inoxydable ainsi qu'un dispositif de stabilisation en acier à ressorts soudé facilitent le nettoyage des cadres dormant, sans aucune gêne.



**V 3015 Clean**  
Etanchéité et transparence optimales



**V 3015 Clean**  
Tablier parfaitement inséré dans les rails de guidage

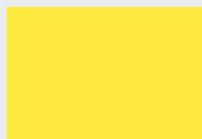
## Caractéristiques d'équipement

Type de porte	V 4015 Iso L	V 2515 Food L	V 2012	V 3015 Clean
<b>Aptitude</b>	Intérieur	Intérieur	Intérieur	Intérieur
<b>Domaine dimensionnel</b>				
Largeur max. (mm)	4000	2500	2500	2500
Hauteur max. (mm)	4500	4000	2500	3000
<b>Vitesse avec commande</b>	BK 150 FU E-1	BS 150 FU E-1	BK 150 FU E-1	BS 150 FU E-1
Ouverture max. (m/s)	1,5	1,2	1,2	1,5
Fermeture env. (m/s)	0,5	0,5	0,5	0,5
<b>Isolation thermique (EN 13241-1, ISO 12567-1)</b>				
Coefficient d'isolation U en W/(m <sup>2</sup> ·K)	1,6			
<b>Tablier</b>				
	Tablier isolant, avec remplissage en mousse PE d'une épaisseur de 20 mm	PVC, raidisseurs en acier à ressorts	PVC, raidisseurs en acier à ressorts	PVC, raidisseurs en acier à ressorts avec doubles roulettes de guidage latérales
Plage de températures	+1 °C à +40 °C	+5 °C à +40 °C	+5 °C à +40 °C	+5 °C à +40 °C
Épaisseur du tissu (mm)		1,5	1,5	
Épaisseur de la bande transparente (mm)		2,0	2,0	
Tablier entièrement transparent (mm)				4,0
<b>Couleurs du tablier / Couleurs des bandes de raidisseur</b>				
RAL 1018 jaune zinc	–	●	●	W
RAL 2004 orangé pur	–	●	●	W
RAL 3002 rouge carmin	–	●	●	W
RAL 5010 bleu gentiane	–	●	●	W
RAL 7038 gris agate	●	●	●	W
ThermoFrame	○	–	–	–
<b>Ouverture de secours</b>				
Manivelle de secours	●	–	–	●
Contrepoids avec frein en circuit ouvert	–	–	●	–
Ouverture de porte automatique par USV en cas de panne de courant	○	○	–	○

● = standard ○ = en option W = bandes de raidisseurs

Toutes les couleurs mentionnées sont comparables aux couleurs RAL respectives.

## Couleurs de tablier



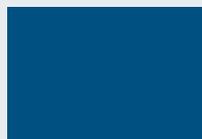
RAL 1018  
Jaune zinc



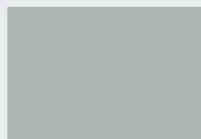
RAL 2004  
Orangé pur



RAL 3002  
Rouge carmin



RAL 5010  
Bleu gentiane



RAL 7038  
Gris agate

# Portes souples rapides

Portes intérieures pour les exigences individuelles



## Type de porte V 3009 Conveyor

La porte V 3009 Conveyor est utilisée entre les ateliers de fabrication et les entrepôts au sein des installations de convoyage. Elle réduit la consommation énergétique et les courants d'air, tout en contribuant à l'isolation sonore.



**Porte de type V 5030 MSL**

La porte souple rapide avec fonction de protection des machines protège le personnel exploitant grâce à une barrière munie de capteurs et laisse rapidement l'accès libre lorsque c'est nécessaire.

**Type de porte V 6030 Atex // NOUVEAU**

La porte rapide a le marquage Atex conformément à la directive 2014/UE pour les atmosphères explosives poussiéreuses.



# Portes souples rapides

## Portes intérieures pour les exigences individuelles

### Porte de type V 5030 MSL

Les exigences en matière de sécurité sur le lieu de travail et de processus de fabrication augmentent constamment. De courts temps d'arrêt, des accès simples et rapides à la commande et à la maintenance des machines de fabrication, sans oublier la protection du personnel exploitant, sont des facteurs d'une grande importance. La porte V 5030 MSL a été développée pour ce domaine d'application spécifique.

### Porte de type V 3009 Conveyor

Grâce à son faible encombrement latéral, cette porte est particulièrement adaptée à l'intégration dans les installations de convoyage et les processus automatisés d'ouverture et de fermeture fréquents. La commande de porte peut être intégrée aux systèmes SPS déjà présents. La position de la porte (Ouvert / Fermé) est communiquée à celle-ci par deux contacts secs.

### Type de porte V 6030 Atex // NOUVEAU

Cette exécution de porte spéciale avec motorisation antidéflagrante et sécurité de contact ainsi qu'avec un tablier de porte spécifique peut être utilisée dans des locaux poussiéreux et contenant du gaz conformément à la directive 2014/34/UE. La porte a les identifications Atex suivantes conformément à la directive 2014/34/UE :

- Ex II 2G Ex h IIB T4 Gb pour les atmosphères explosives et
- EX II 2D Ex h IIIB T125°C Db pour les atmosphères poussiéreuses

L'armoire de commande doit toujours être montée hors de la zone à risque d'explosion.



#### V 5030 MSL

Grâce aux capteurs de sécurité, l'ouverture de la porte est uniquement possible lorsque la machine est à l'arrêt et le fonctionnement de la machine uniquement possible lorsque la porte est fermée.



#### V 3009 Conveyor

Une bande transparente permet de s'assurer du bon déroulement des activités.

## Caractéristiques d'équipement

Type de porte	V 5030 MSL	V 3009 Conveyor	V 6030 Atex // NOUVEAU
<b>Aptitude</b>	Intérieur	Intérieur	Extérieur / Intérieur
<b>Domaine dimensionnel</b>			
Largeur max. (mm)	4000	3500	4000
Hauteur max. (mm)	4000	3500	4000
<b>Vitesse avec commande</b>	BK 150 FU E-1 <sup>1)</sup> AK 500 FUE-1 <sup>2)</sup>	AKE (BK 150 FU E-1) <sup>3)</sup>	BS 150 FU E-1
Ouverture max. (m/s)	1,5	0,8 (1,2)	1,5
Fermeture env. (m/s)	0,8	0,8 (0,5)	0,5
<b>Résistance à la charge au vent (EN 12424)</b>			
Largeur de porte ≤ 4000 mm	Classe 1		Classe 2
<b>Tablier</b>			
	PVC, raidisseurs en acier à ressorts	PVC, profilés de résistance au vent en aluminium	PVC, raidisseurs en acier à ressorts
Plage de températures	+5 °C à +40 °C	+5 °C à +40 °C	+5 °C à +40 °C
Épaisseur du tissu (mm)	2,4	1,5	1,5
Épaisseur de la bande transparente (mm)		2,0	2,0
Tablier entièrement transparent (mm)	4,0		
<b>Couleurs de tablier</b>			
RAL 1018 jaune zinc	W	●	-
RAL 2004 orangé pur	W / G	●	-
RAL 3002 rouge carmin	W	●	-
RAL 5010 bleu gentiane	W / G	●	●
RAL 7038 gris agate	W / G	●	-
<b>Ouverture de secours</b>			
Manivelle de secours	●	●	●

● = standard ○ = en option

W = bandes de raidisseurs G = tablier en tissu coloré en option

Toutes les couleurs mentionnées sont comparables aux couleurs RAL respectives.

<sup>1)</sup> Jusqu'à 95 kg <sup>2)</sup> A partir de 95 kg <sup>3)</sup> En option

## Couleurs de tablier



RAL 1018  
Jaune zinc



RAL 2004  
Orangé pur



RAL 3002  
Rouge carmin



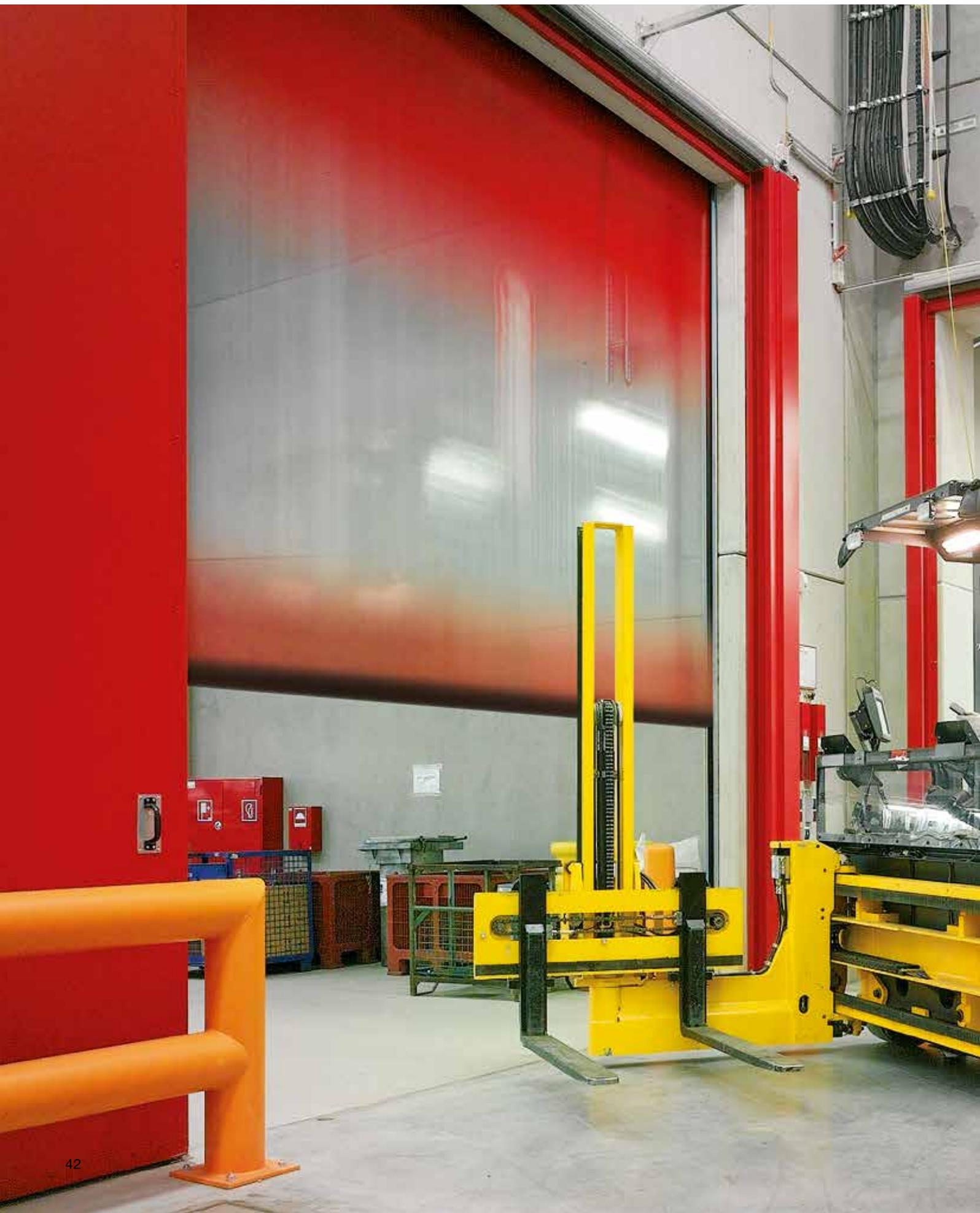
RAL 5010  
Bleu gentiane



RAL 7038  
Gris agate

# Technologie de motorisation et de commande intelligente

De série chez Hörmann





## Fiabilité garantie par l'innovation technique

Les portes rapides Hörmann permettent une ouverture jusqu'à 20 fois plus rapide que les portes industrielles traditionnelles. C'est pourquoi leur technologie de motorisation et de commande a été conçue pour une utilisation prolongée en toute sécurité.

### Équipement Hörmann de série :

#### ✓ Commande à convertisseur de fréquence

Les puissantes commandes à convertisseur de fréquence (FU) sont plus rapides et déchargent l'ensemble du système mécanique, allongeant ainsi considérablement la durée de vie de la porte.

#### ✓ Compteur d'inversion d'effort

#### ✓ Surveillance de fonctionnement

#### ✓ Fermeture automatique (temps de maintien en position ouverte réglable)

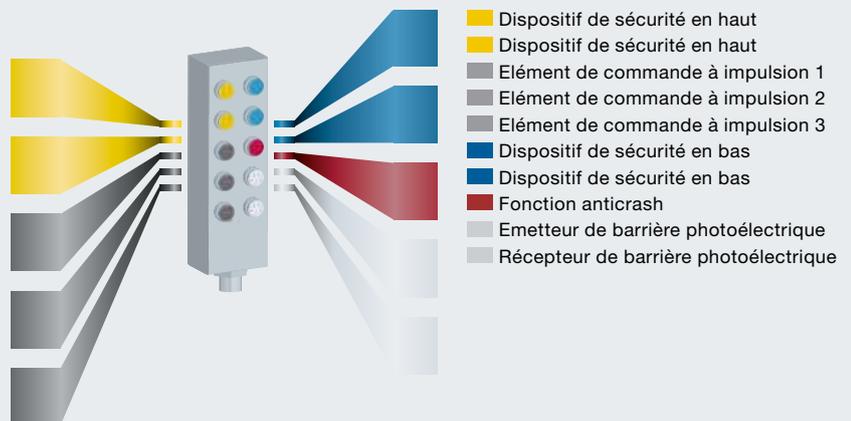
#### ✓ Affichage d'erreurs / de diagnostics par quadruple affichage à 7 segments

#### ✓ Réglage en mode d'entretien

#### ✓ Câblage de commande prêt à enficher avec code couleur

Raccordement aisé d'accessoires et de dispositifs de sécurité grâce aux raccords à vis et aux câbles de raccordement de couleur.

Lors de la mise en service électrique, les délais de montage sont réduits et la pose est nettement simplifiée.



# Commandes à convertisseur de fréquence (FU)

De série chez Hörmann



**BK 150 FU E-1**  
Commande FU dans boîtier  
synthétique IP 54,  
monophasée, 230 V

#### Commande

Clavier à effleurement Ouvert – Arrêt – Fermé, quadruple affichage à 7 segments indiquant les fonctions de la porte

#### Fonction

Fermeture automatique, temps de maintien en position ouverte réglable, barrière photoélectrique de sécurité, sécurité de contact (H 3530, V 3015 Clean), arrêt-redémarrage

#### Générateur d'impulsions

Bouton-poussoir, interrupteur à tirette, bouton coup de poing, détecteur de présence radar, réservation pour analyseur de boucle d'induction et télécommande radio

#### Possibilités d'extension

Sectionneur multipolaire, bouton d'arrêt d'urgence, feu de signalisation, feu clignotant, verrouillage, arrêt intermédiaire, platine d'extension, armoire de commande IP 54, boîtier en acier inoxydable IP 65

#### Câblage

Câble d'alimentation 1~230 V, N, PE, fusible 16 A, courbe K, raccord à vis entre la motorisation et l'armoire de commande, fiche Euro mâle à 3 pôles avec câble d'1 m pour prise Euro femelle fournie par l'utilisateur, 16 A, câblage de commande prêt à enficher avec code couleur

#### Dimensions du boîtier

230 x 460 x 200 mm

#### Types de porte compatibles

V 4015 SEL Alu-R  
V 5015 SEL  
V 5030 SEL  
V 6030 SEL  
V 6020 TRL (jusqu'à 95 kg)  
V 5030 MSL (jusqu'à 95 kg)  
V 2012  
V 4015 Iso L  
V 3009 Conveyor  
V 3015 Clean



**AK 500 FUE-1**  
Commande FU dans boîtier  
synthétique IP 54, triphasée, 400 V

#### Commande

Clavier à effleurement Ouvert – Arrêt – Fermé, bouton d'arrêt d'urgence, quadruple affichage à 7 segments indiquant les fonctions de la porte, sectionneur multipolaire verrouillable

#### Fonction

Fermeture automatique, temps de maintien en position ouverte réglable, barrière photoélectrique de sécurité, sécurité de contact (V 10008, Iso Speed Cold), arrêt-redémarrage

#### Générateur d'impulsions

Bouton-poussoir, interrupteur à tirette, bouton coup de poing, détecteur de présence radar, réservation pour analyseur de boucle d'induction et télécommande radio

#### Possibilités d'extension

Feu de signalisation, feu clignotant, verrouillage, arrêt intermédiaire, platine d'extension, armoire de commande IP 54, boîtier en acier inoxydable IP 65

#### Câblage

Câble d'alimentation 3 ~ 400 V, N, PE, fusible 16 A, courbe K, raccord à vis entre la motorisation et l'armoire de commande, section d'alimentation 5 x 2,5 mm<sup>2</sup> (en fonction des normes nationales), câblage de la commande prêt à enficher avec code couleur

#### Dimensions du boîtier

230 x 460 x 200 mm

#### Types de porte compatibles

HS 7030 PU 42  
HS 5015 PU N 42  
HS 5015 PU H 42  
HS 6015 PU V 42  
HS 5015 PU H 67  
HS 6015 PU V 67  
HS 5015 Acoustic H  
Iso Speed Cold 100 H  
Iso Speed Cold V 100  
V 10008  
V 5030 SEL  
V 6030 SEL  
V 6020 TRL (à partir de 95 kg)  
V 5030 MSL (à partir de 95 kg)



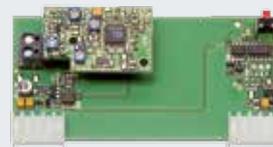
**Platine d'extension pour commandes :**  
**BK 150 FU E-1 (E FU H)**  
**AK 500 FUE-1 (E FU H)**

#### Platine d'extension avec 6 relais

Commande de sas, 6 sorties de commutation supplémentaires (1 x 4, 2 x 1 en contact sec) 6 entrées numériques supplémentaires

#### Carte d'extension avec 1 relais

Commande de sas, 1 sortie de commutation supplémentaire



#### Récepteur HER 1 (1 canal)

Avec sortie de relais en contact sec dans boîtier séparé sans câble de raccordement ou en tant que platine à enficher dans l'armoire de commande



#### Analyseur de boucle d'induction

Platine à enficher, à 1 ou 2 canaux, convient pour 2 boucles d'induction séparées, livraison sans câble de boucle

# Accessoires

## Accessoires fixes et mobiles, équipements de sécurité



**Emetteur à 1 touche HS 1 BS**  
Surface structurée noire avec extrémités chromées



**Emetteur pour l'industrie HSI BS**  
Pour la commande de max. 1000 portes, avec écran d'affichage et très grandes touches de sélection pour une manipulation aisée avec des gants, possibilité de transmission des codages d'émetteurs à d'autres appareils



**Boutons-poussoirs**  
2 boutons Ouvert – Fermé  
Boîtier synthétique, IP 65



**Boutons-poussoirs**  
3 boutons Ouvert – Arrêt d'urgence – Fermé  
Boîtier synthétique, IP 65



**Bouton coup de poing**  
A grande surface de commande  
Boîtier synthétique, IP 65



**Magic Switch**  
Capteur pour ouverture sans contact  
Boîtier synthétique, IP 52



**Élément de commande externe pour FUE-1**  
Pour une programmation et une commande simples, peut être placé indépendamment de la commande, touches de commande identiques à celles de la commande et quadruple affichage à 7 segments



**Radar détecteur de mouvement MWD-C**  
Ouverture automatique rapide et ciblée de la porte, reconnaissance directionnelle, hauteur de montage max. 7 m, montage en zone de surgélation possible jusqu'à max. -22 °C, IP 65



**Interrupteur à tirette avec câble de traction synthétique**  
Montage horizontal ou vertical, boîtier en aluminium moulé sous pression IP 65, longueur de câble 4 m



**Feu de signalisation, Ø 150 mm**  
Rouge, dans boîtier synthétique avec étrier de montage, IP 65



**Feu de signalisation, Ø 150 mm**  
Rouge, vert, dans boîtier synthétique, avec patte de montage, IP 65



**Gyrophare**  
Rouge ou jaune, dans boîtier synthétique, IP 54



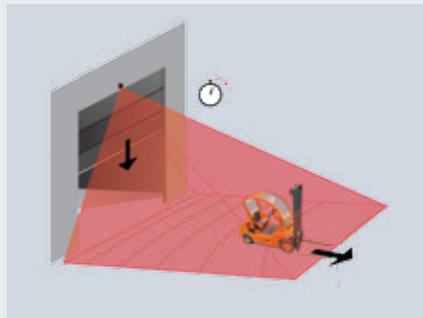
**Feu clignotant**  
Orange, dans boîtier synthétique, IP 65

# Accessoires

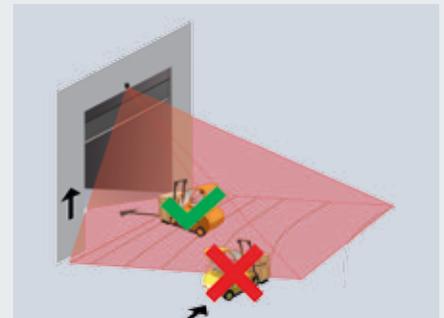
## Possibilités de commande, équipements de sécurité

### Scanner laser 3D Scanprotect

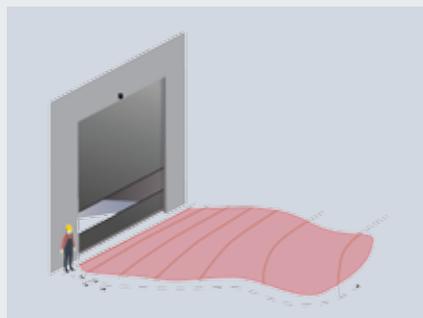
La surveillance et la détection de mouvements hautes performances garantit un fonctionnement en toute sécurité, même avec différents revêtements de sol grâce à la technologie laser. Le scanner Scanprotect convient particulièrement pour l'extérieur, car il fonctionne quelles que soient les conditions météorologiques. De ce fait, une protection préventive fiable ainsi qu'une ouverture de porte automatique, rapide et ciblée sont possibles. Les nombreux réglages sont effectués avec la commande de porte, de manière simple. Il est ainsi possible de ne pas considérer certains objets dans la zone de détection et de ne pas activer la porte en cas de trafic transversal ou de circulation des personnes. Des points lumineux visibles (LED) sur le sol facilitent l'installation. Le câblage à enficher facilite le raccordement à la commande de porte.



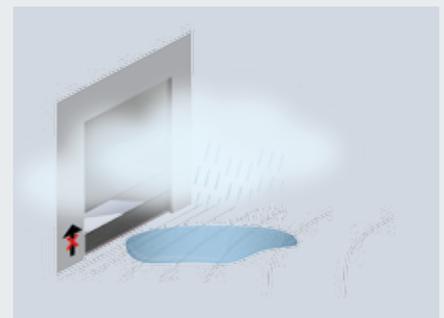
Le champ du laser fait office de « gardien » fiable. Il détecte la direction et la vitesse d'un objet en déplacement et assure donc des temps de réponse optimaux à l'ouverture et à la fermeture. Les temps d'immobilisation porte ouverte sont réduits au maximum, pour une économie d'énergie.



Il est possible de ne pas considérer le trafic transversal mais, selon les cas, une reconnaissance piétons peut être activée. De ce fait, la porte s'ouvre seulement lorsque cela est vraiment souhaité.



Le champ de saisie peut être adapté librement aux conditions du lieu. Le trafic transversal ou toute manœuvre effectuée peuvent être ainsi écartés.



Le balayage laser ouvre la porte de manière fiable et sûre même en cas de surfaces réfléchissantes, mauvaises conditions météorologiques, feuilles mortes ou neige.

# Gamme de produits Hörmann

## Un fabricant unique pour tous vos projets de construction

**Service rapide pour la révision, la maintenance et la réparation**  
Grâce à notre vaste réseau, vous trouverez toujours un service après-vente proche de vous et assurant une intervention rapide et efficace.



**1** Portes sectionnelles



**2** Rideaux à lames et grilles à enroulement



**3** Portes rapides



**4** Equipements de quai



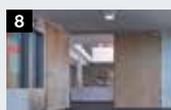
**5** Portes coulissantes en acier et acier inoxydable\*



**6** Portes multifonctionnelles en acier et aluminium



**7** Portes en acier et acier inoxydable



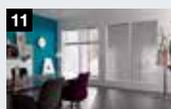
**8** Huisseries en acier avec portes de fonction en bois Schörghuber



**9** Eléments à châssis tubulaire entièrement vitrés



**10** Portes coulissantes motorisées



**11** Châssis vitrés



**12** Portes de garage collectif



**13** Systèmes de contrôle d'accès

\* Sous réserve de disponibilité des certifications selon réglementations nationales spécifiques.

# Hörmann : l'assurance de la qualité



Hörmann KG Amshausen, Allemagne



Hörmann KG Antriebstechnik, Allemagne



Hörmann KG Brandis, Allemagne



Hörmann KG Brockhagen, Allemagne



Hörmann KG Dissen, Allemagne



Hörmann KG Eckelhausen, Allemagne



Hörmann KG Freisen, Allemagne



Hörmann KG Ichtshausen, Allemagne



Hörmann KG Werne, Allemagne



Hörmann Alkmaar B.V., Pays-Bas



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Pologne



Hörmann Beijing, Chine



Hörmann Tianjin, Chine



Hörmann LLC, Montgomery IL, USA



Hörmann Flexon LLC, Burgettstown PA, USA



Shakti Hörmann Pvt. Ltd., Inde

En tant que seul fabricant complet sur le marché international, le groupe Hörmann propose une large gamme d'éléments de construction, provenant d'une seule source. Ils sont fabriqués dans des usines spécialisées suivant les procédés de fabrication à la pointe de la technique. Grâce au réseau européen de vente et de service, orienté vers le client et la présence sur le marché aux Etats-Unis et en Asie, Hörmann se positionne comme votre partenaire international performant pour tous les éléments de construction. Hörmann, l'assurance de la qualité.

**PORTES DE GARAGE**  
**MOTORISATIONS**  
**PORTES INDUSTRIELLES**  
**EQUIPEMENTS DE QUAI**  
**BLOCS-PORTES**  
**HUISSERIES**

**HÖRMANN**